

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/9213  
18 mayo 1969  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 17 DE MAYO DE 1969 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO  
DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE FINLANDIA

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con referencia al "Informe del Secretario General sobre acontecimientos que son una amenaza para la eficacia de las actividades de observación de las Naciones Unidas en el sector del Canal de Suez" (S/9188), habiendo recibido instrucciones del Gobierno finlandés de comunicarle lo siguiente:

El Gobierno finlandés, por ser uno de los que han proporcionado personal militar para que preste servicios como observadores de las Naciones Unidas en el sector del Canal de Suez, ha considerado con gran atención el informe del Secretario General y la correspondencia ulterior relativa a dicho informe.

El Gobierno finlandés desea expresar su reconocimiento al Secretario General por los esfuerzos que está haciendo para proteger a los observadores en el desempeño de sus funciones. El Gobierno finlandés ha tomado nota de las declaraciones hechas por los representantes de Israel y de la RAU en respuesta al llamamiento del Secretario General.

El Gobierno finlandés espera que los arreglos propuestos por el Secretario General para la protección de los observadores aseguren, con la colaboración de los gobiernos interesados, la eficacia ininterrumpida del ONUVT, que es un medio indispensable para mantener la cesación del fuego.

Tengo el honor de pedir que esta carta se distribuya como documento oficial del Consejo de Seguridad.

Aprovecho la oportunidad, etc.

(Firmado) Max KARLSON  
Representante Permanente de Finlandia